

CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de Santo Domingo de Silos (Santo Domingo de Silos, Burgos)

MUNICIPIO: Santo Domingo de Silos

PROVINCIA: Burgos

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 5382

N. INV: Monasterio de Santo Domingo de Silos (Santo Domingo de Silos, Burgos)

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Sillar

TIPO: Caliza

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.

TIPO DE EPÍGRAFE: Invocatio

TÉCNICA:

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 23 x 38 x 23,5

NÚMERO DE LÍNEAS: 2

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: R

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

[No]billis et Pallas Iohannes / abbas.

Texto dado por Castresana López (2015, 280)

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

El abad Juan fue noble y sabio.

Traducción dada por Castresana López (2015, 280).

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Castresana López (2015, 280)

SIGNARIO:

SEPARADORES: DOS PUNTOS

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: La inscripción se encuentra en un sillar de caliza grisácea fragmentada en su lado derecho. El epígrafe fue recolocado junto a diversos fragmentos de inscripciones procedentes del monasterio, pero originalmente se encontraba sobre la cabecera del sepulcro del abad, situado en el muro norte de la sala capitular (Castresana López, 2015, 280).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica mayúscula.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: ca. 1301, siglo XIV.

CRIT. DAT.: Textuales.

CONTEXTO HALLAZGO:

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5382; Castresana López, Álvaro (2015) Corpus Inscriptionum Christianarum et Mediaevalium Provinciae Burgensis (ss. IV-XIII), Archaeopress, Oxford, número 280.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES